

# Detta är Volkswagen 1600 TL



Se bara på den flata framhuven. De utdragna strålkastarna. Se så breda dörrarna är. Se på bakvagnens djärva linje. Så mjukt stötfångarna följer runt bilens hörn. Så väl blinkers, positionsljus och stoppljus harmonierar med bilens eleganta linjer.

Allt är grundligt genomtänkt för att ge bilen en så elegant form.

Men Volkswagen 1600 TL är inte bara elegant formgiven. Den är också klokt konstruerad — den är vad man på bilspråk kallar kompakt.



Det vill säga att den är inte för lång eller för bred, utan just lagom lång och lagom bred. Det gör bilen så lättkörd. I tät stadstrafik. I snäva kurvor. I trånga parkeringsutrymmen. Och vid en massa andra tillfällen. Karossens mest utsatta ställen är lätt utbytbara. Så är till exempel alla fyra stänkskärmarna inte svet-

sade på karossen, endast fastskruvade vid den. Därmed går reparationerna så mycket snabbare och kräver kortare arbetstid. Och blir därmed så mycket billigare. Och i 136 länder över hela jorden kan Ni få service på Er Volkswagen 1600 TL.

En elegant bil –  
med en egen profil



### Nytt på 1967 års modell

- Två-krets bromssystem
- Utjämningsfjäder på bakaxeln
- 12-volts elsystem
- En-nyckel system
- Kraftigare dörrlås
- Inre låsregel av säkerhetstyp
- Nya klädslar
- Ny generator som laddar vid lågt varvtal
- Flata och mjuka reglageknappar av säkerhetstyp

Det är bakpartiet som är det mest karaktäristiska för VW 1600 TL.

Den sportiga formen med sluttande, tvärt avslutat bakparti — s. k. fast-back — ger bilen en helt egen profil.

Man frågar sig kanske om VW 1600 TL fått sin profil bara för att bli elegant?

Bara för att bli än mer tilltalande för ögat?

Bara för att se mer sportig ut?

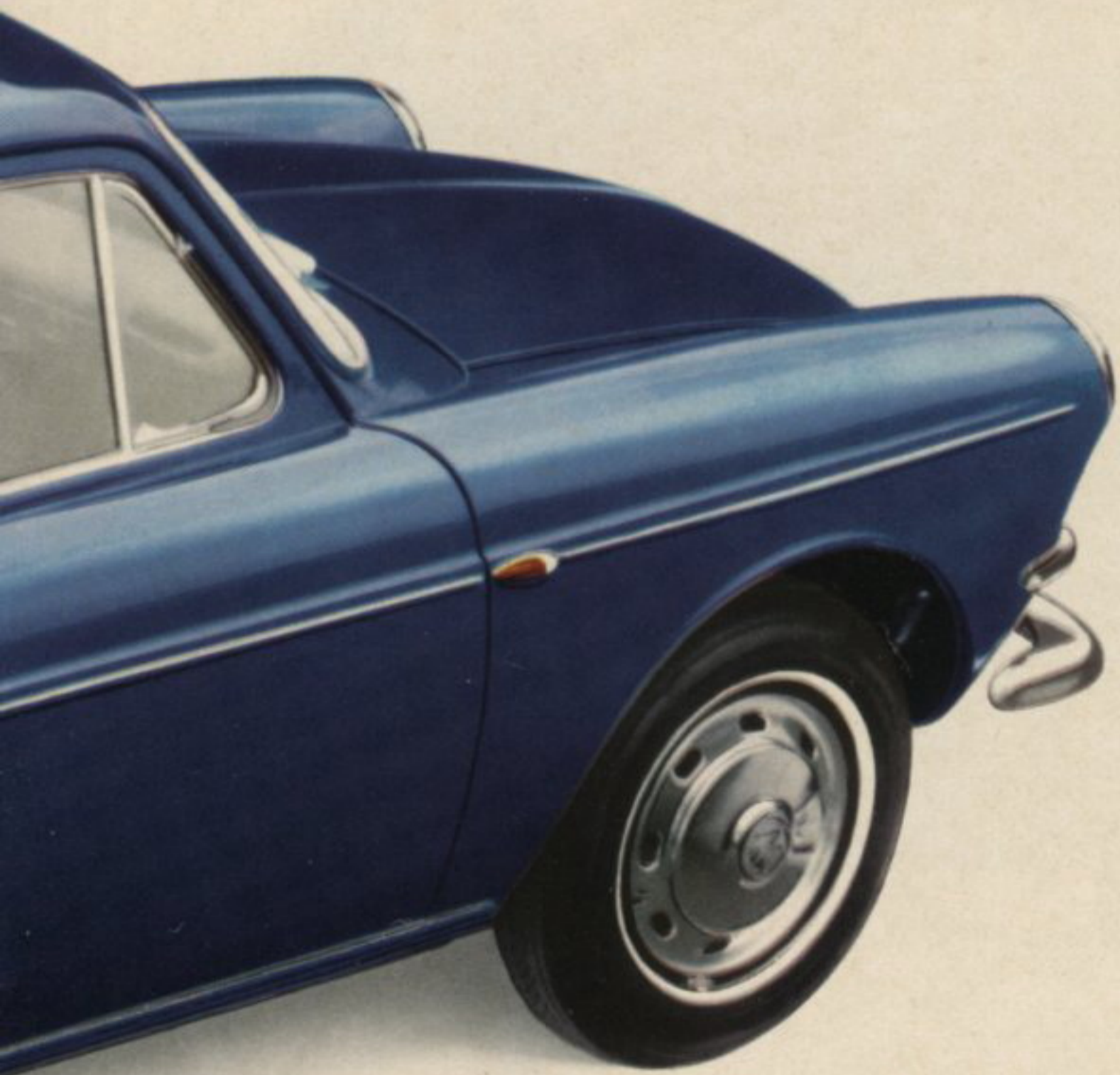
Nej, visst inte.

En exklusiv bil-  
med svepande eleganta linjer



Det skulle vara helt oförenligt med de principer efter vilka Volkswagenfabriken bygger sina bilar. En Volkswagen skall framför allt alltid vara praktisk och ändamålsenlig. Och det nya strömlinjeformade bakpartiet är både praktiskt och ändamålsenligt: Under det stora, långt utdragna bakpartiet har man fått

utrymme för en stor "hatthylla" och under den plats både för ett betydligt större bagagerum och för en kraftig motor. En finess är de bakre sidofönstrena som öppnas genom att glaset böjs utåt. VW 1600 TL byggs för dem, som vill köra en snabb, härligt bekväm och rymlig bil.



Varför finns det två bagagerum i VW 1600 TL?  
För det första för att det finns plats för dem.  
För det andra för att det är många fördelar med två bagagerum.  
I och med att bagaget fördelas fram respektive bak blir bilen jämnare lastad och ligger bättre på vägen.

Ni behöver inte stapla bagaget och därmed behöver Ni inte lyfta ut något för att komma åt det Ni vill plocka fram.  
Ni får lättare att skilja på de olika bagageenheterna: Övernattingsväskan från långväga-bagaget. Medresenärernas bagage från Ert eget.

## En praktisk bil- med två inklädda bagagerum



Bagageutrymmena i VW 1600 TL är (liksom allt annat i VW) omsorgsfullt genomtänkta för att vara så ändamålsenliga som möjligt.

Det finns inga utstående hörn eller kanter. De är helt klädda med tvättbart material. Era väskor ligger skyddade från fukt och damm. Ni kan t. o. m. lägga kläder löst utan att de tar skada. Med en fuktig svamp är det lätt att göra rent i båda bagagerummen.

Domkraften och reservhjulet har sitt eget utrymme allra längst fram. (Här finns också vattenbehållaren till vindrutespolarna och här sker påfyllning av bensin och bromsolja.)

Ni behöver inte riskera att smutsa ner bagaget ens vid hjulbyte på en aldrig så lerig väg.

Båda bagagerummen låses automatiskt när Ni fäller ner huvarna. Och de kan endast låsas upp inifrån bilen.




VW 1600 TL är en stor, bekväm bil i mellanklassen. Det är lätt både att stiga in i den och att stiga ur den. Det är så högt i tak att Ni lugnt kan behålla hatten på. Och inredningen då?

Här har vi en av de många finesserna på VW 1600 TL: Hela inredningen är hållen i färger som väl harmonierar med varandra och med lackeringen. Sidoklädseln passar till golvmattorna. Golvmattorna till sätena. Och mot en mindre extrakostnad kan Ni få VW 1600 TL

med klädsel i elegant ventilerande konstläder, som dessutom är lätt att hålla ren.

Hela inredningen är påkostad och elegant. Kvaliteten på materialet som används är av en klass som man bara finner i långt dyrare bilar. Särskilt under långfärder njuter man av det ombonade intryck man får i en Volkswagen 1600 TL.

VW 1600 TL har Eberspächer kupévärmare som standard. Den värmer upp Er bil i förväg. Innan Ni startar.

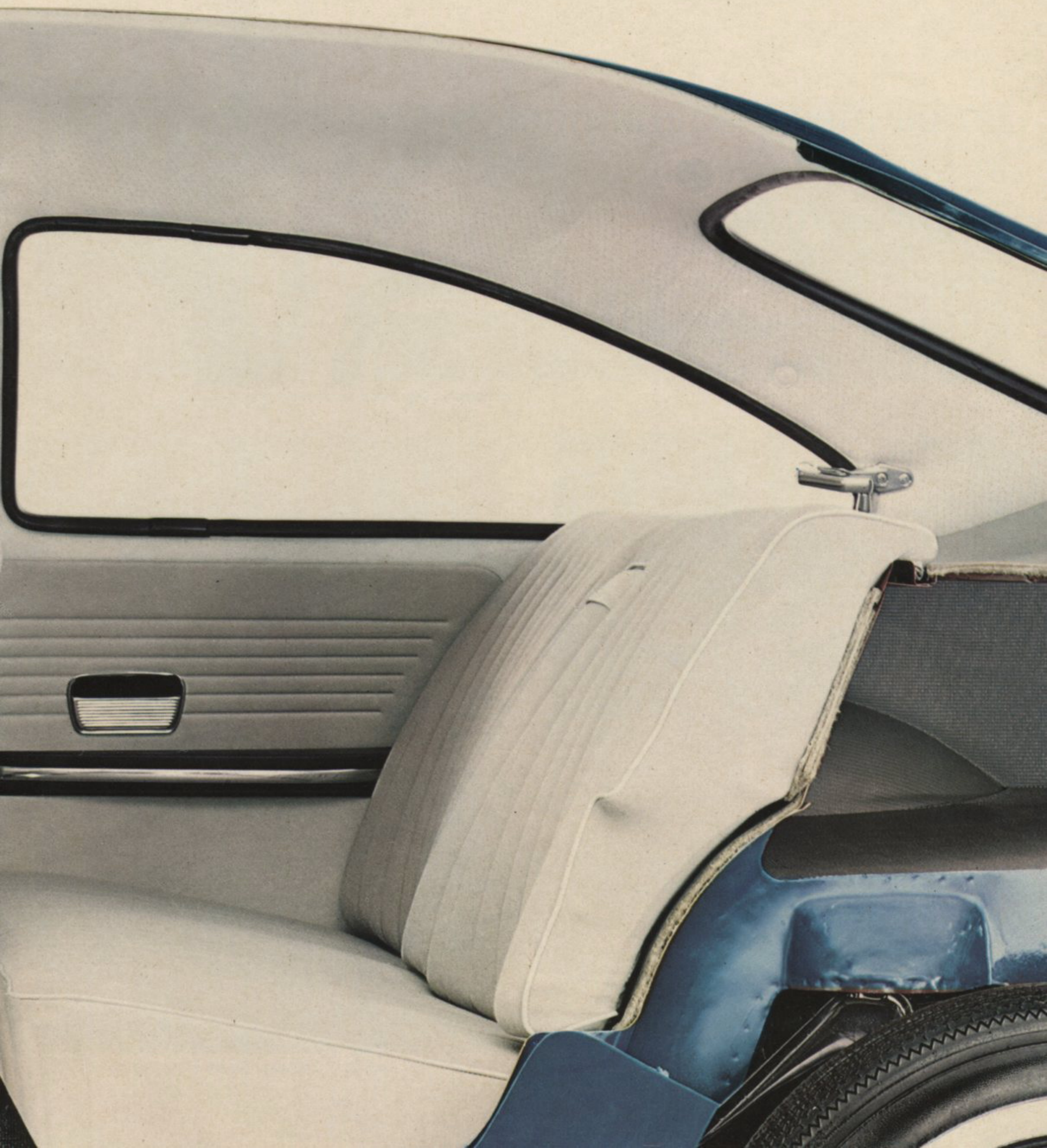


En bekväm bil –  
med bekväm interiör



Och den hjälper den i hela bilen väl fördelade värmen från motorn att även i hårdaste köld hålla bilen behagligt varm under färd. Vi kallar det för dubbelvärme. Lägg därtill ytterligare en mängd extra utrustning som är standard. Som t. ex. :  
Friskluftsventilation. Centralt reglerade värmeinsläpp vid såväl fram- som baksätena. Tryckluftsdreven vindrutespolare. Positionsljus. Belysning i bakre bagageutrymmet. Kurvstroppar med klädhängare. Tre askkoppar. Fem armstöd. (Ett nedfällbart i baksätets

mitt.) Elektrisk klocka. Dragfri ventilation genom de bakre sidorutorna. 3-punkts säkerhetsbälten fram. Fästen för säkerhetsbälten bak. 12-volts batteri. Ennyckel system. Två-krets bromssystem. Inre låsregel av säkerhetstyp. Automatisk säkerhetsspärr för framsätenas ryggstöd så att de inte kan kastas framåt vid häftig inbromsning. Extra stort handskfack. Och dessutom är både väggar och tak klädda med tvättbart material. Med mera. Med mera. Med mera...



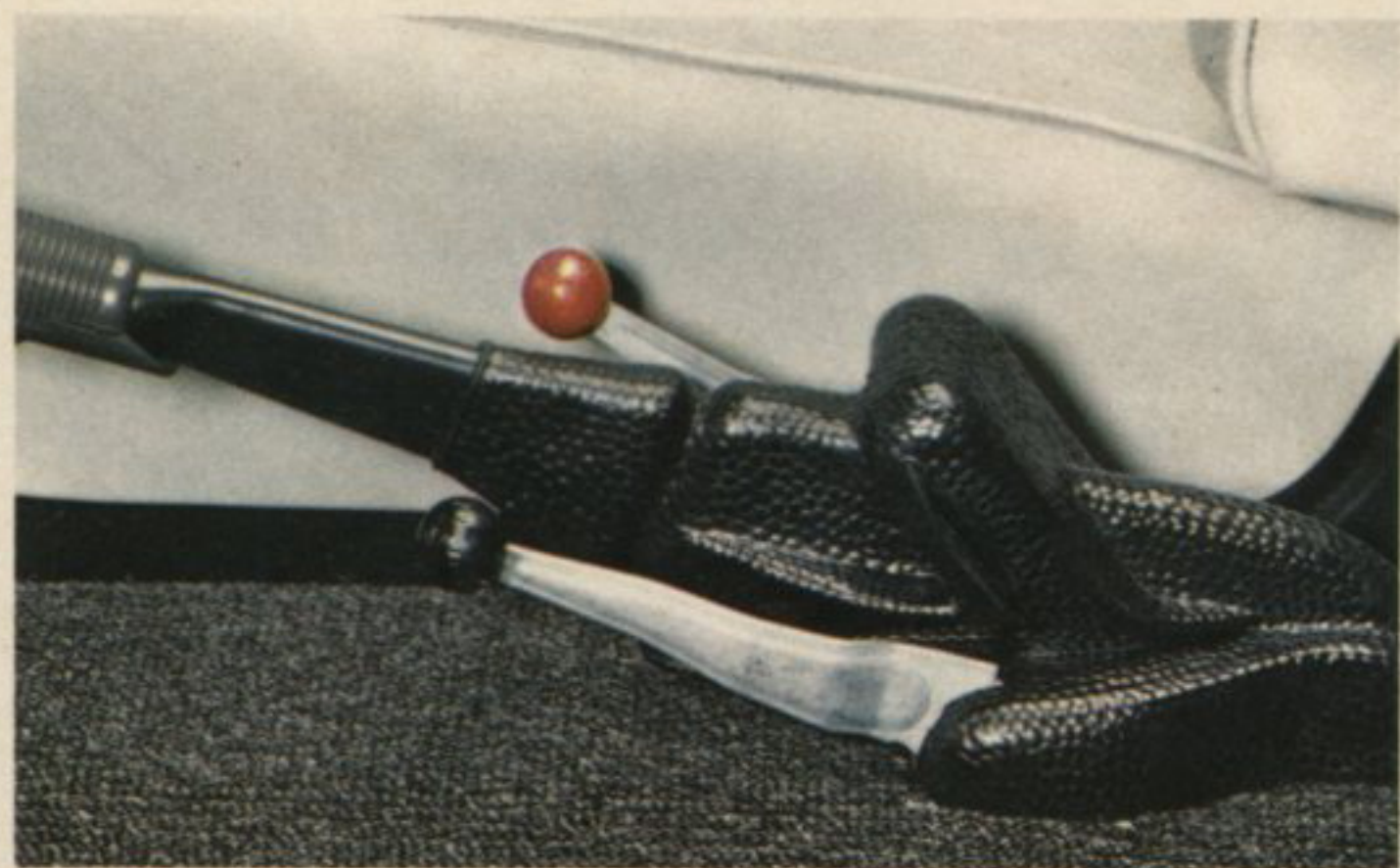
I Volkswagenwerk sätter man kvaliteten i högsätet. För det första kvaliteten på allt material som används. Många av Volkswagenwerks inspektörer sysslar bara med materialkontroll. Det som inte godkänns av inspektörernas argusögon skickas obönhörligt tillbaka

till leverantörerna. Volkswagenwerk är för många firmor en bra kund. Men kanske inte alltid så bekväm. För det andra kvaliteten på arbetet. Ännu flera inspektörer kontrollerar bearbetning och montering av delarna till aggregat.

En bil med noggrannhet  
in i minsta detalj  
och med många  
extradetaljer  
(utan extrakostnad)



Innerbelysning, tänds automatiskt eller manuellt.



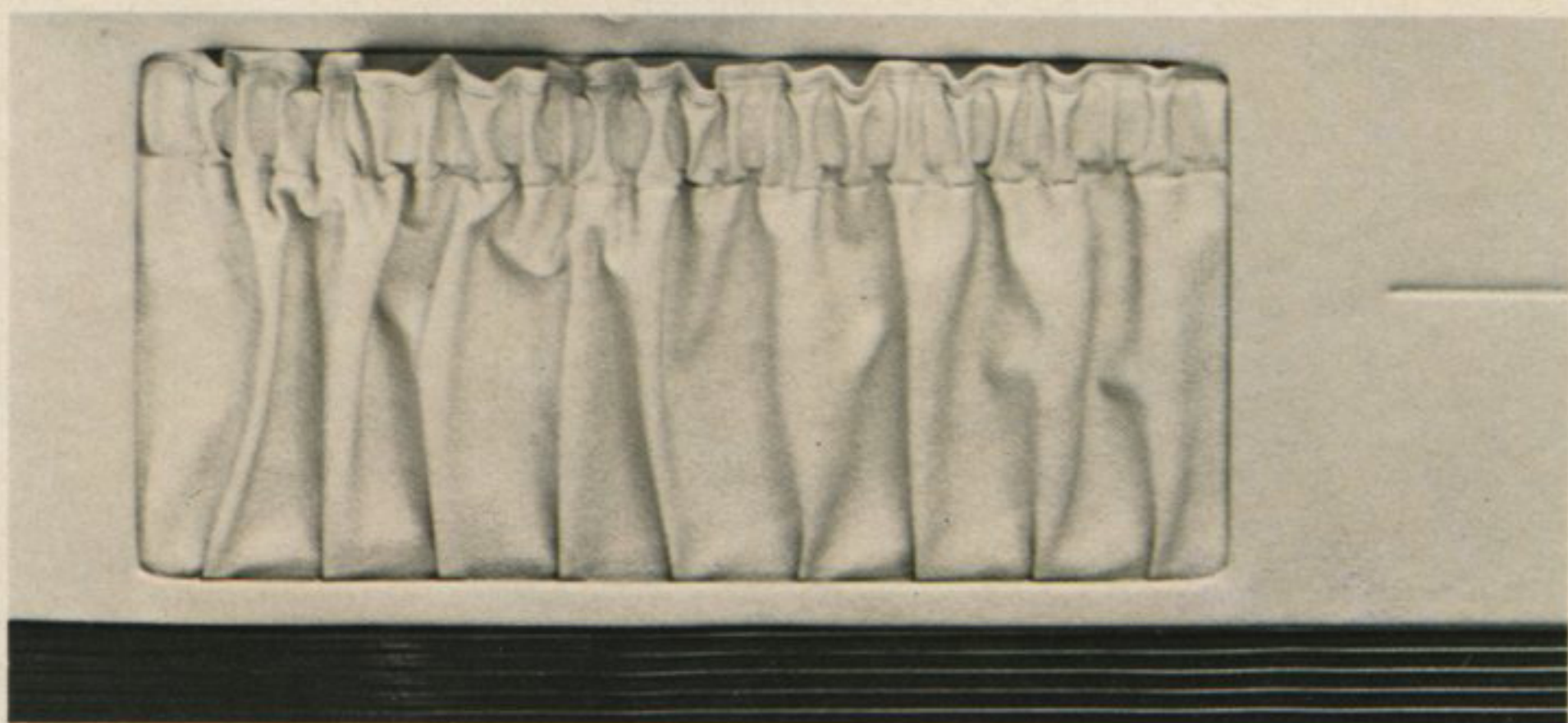
Handbroms och värmereglage. Tygmatta på golvet.



Askkopp i baksätet.



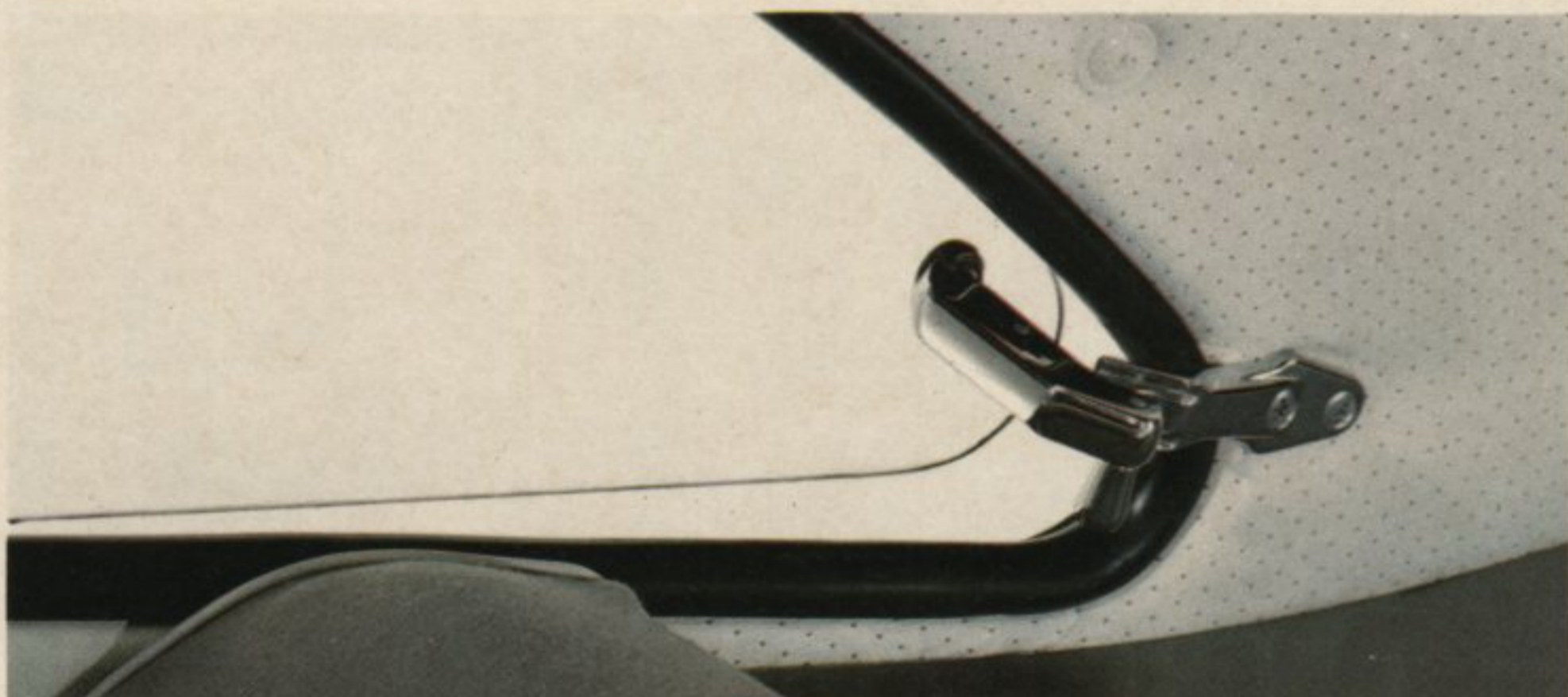
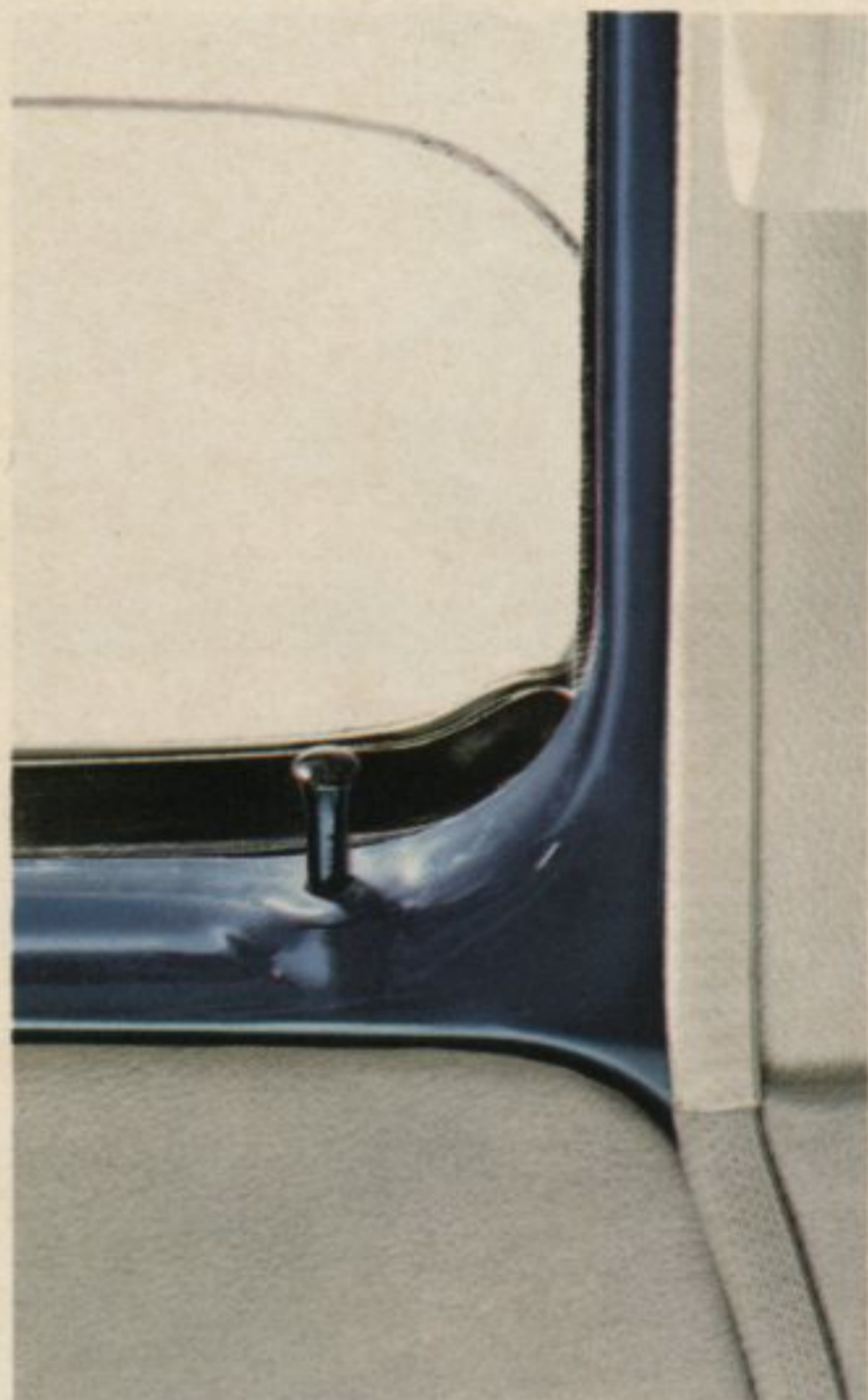
Låsregel av säkerhetsty



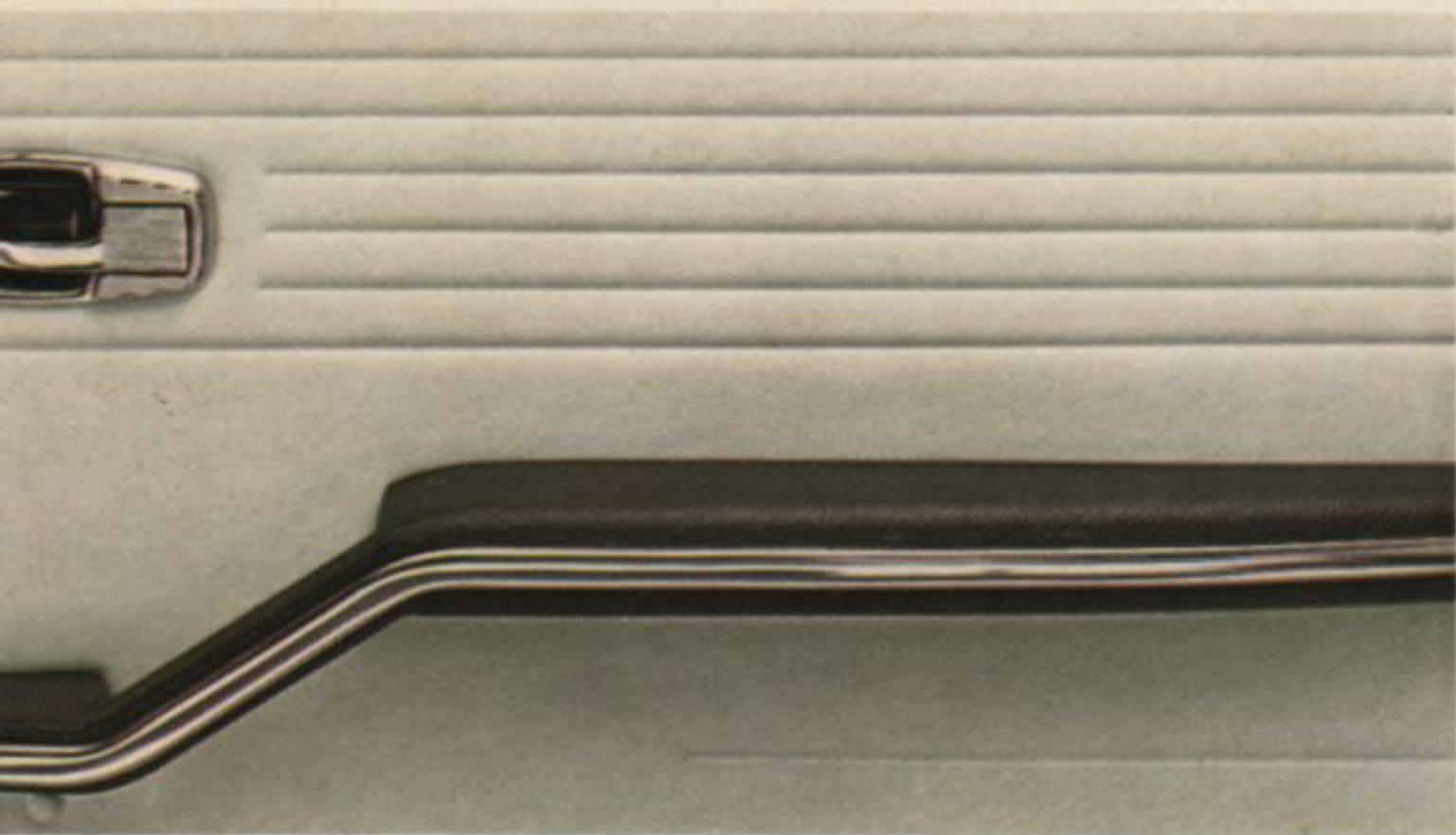
Dörrficka

Och de kontrollerar även monteringen av aggregaten till färdiga bilar. (En del inspektörer kontrollerar alltså vad andra inspektörer har gjort.)  
Men kostar inte så noggranna kontroller pengar?

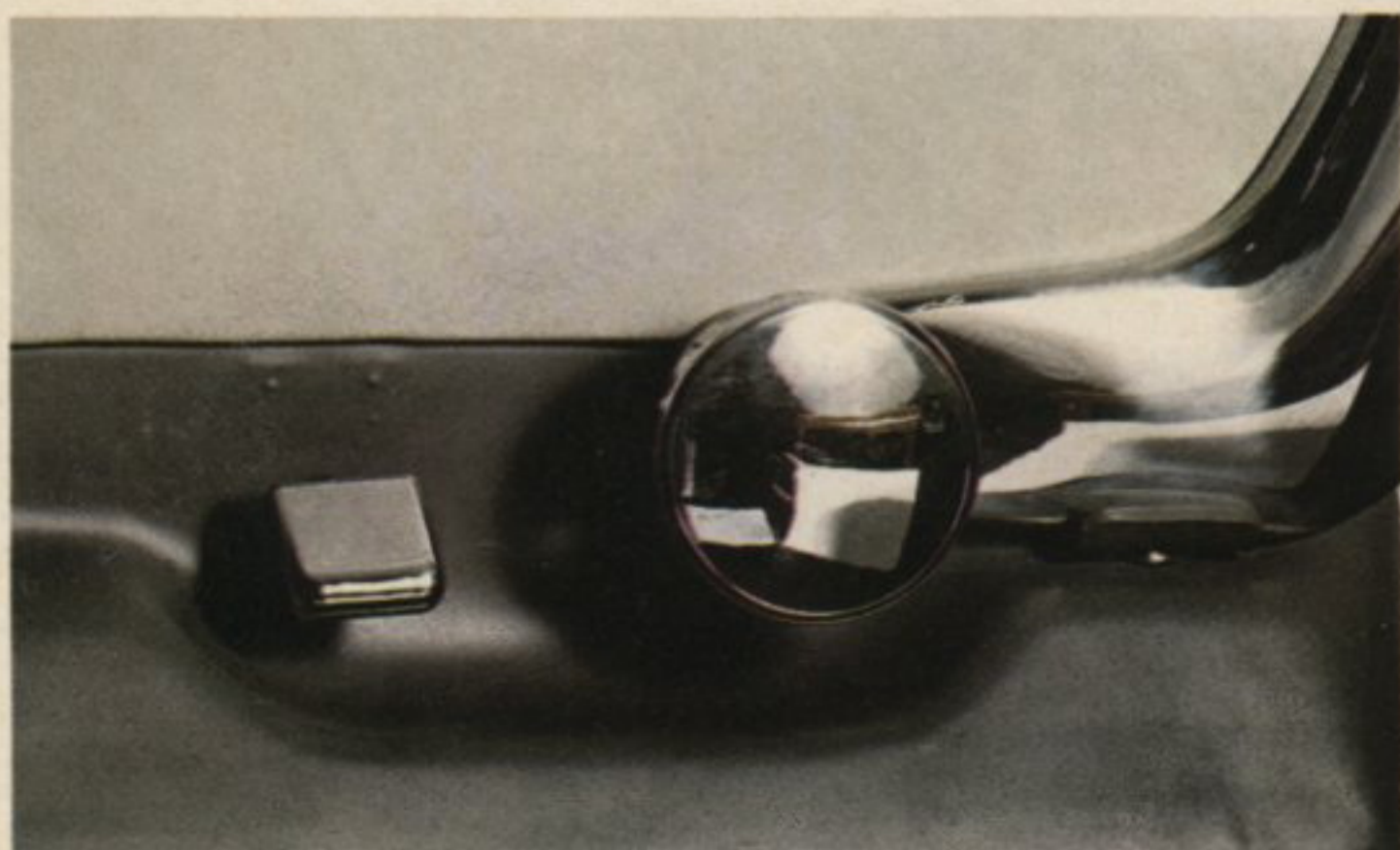
Jo, naturligtvis.  
Men en otillräcklig kontroll skulle kosta ännu mera.  
Alla Volkswagenägares förtroende.  
Och deras förtroende är värt mera.



Öppningsbara, böjliga fönster bak.



Långa armstöd. Försänkta inre dörrhandtag.



Förkromade handtag för sätes-/ryggstödsinställning.



Reglage för värmeutsläppen i främre fotutrymmet.

Alla instrument är samlade mitt framför Er, och kan överblickas med ett enda ögonkast. Instrumenttavlor är runda och därmed lätta att avläsa. Skärmar hindrar instrumentljusen att ge reflexer i vindrutan. Instrumentpanelen är slät med stoppad överkant.

Två reglageknappar — (breda och av mjukt material) som man inte kan ta fel på ens i mörker — till vänster om ratten fyller fem funktioner. Med den ena reglerar

Ni strålkastarna och instrumentbelysningen. Med den andra sätter Ni igång vindrutetorkarna, reglerar hastigheten på dem och sköter vindrutespolningen.

Spaken för körriktningsvisaren på rattstången är samtidigt ljustuta, omkopplare för hel- och halvljus och med den tänder Ni också positionsljusen.


Med spakarna bredvid askkoppen reglerar Ni friskluftsventilationen. Och längst till höger har Ni så det

God sikt över trafiken  
och instrumenten



stora, helt inklädda handskfacket. (Där Ni får plats med mycket mer än enbart handskarna.) Infällt i den vadderade överdelen finns ett bekvämt kurvhandtag. De båda solskydden är stoppade och kan svängas så att de ger skydd även från sidan. Mot tillägg kan Ni få Er Volkswagen 1600 TL med soltak av stål. Då kan Ni redan under färden njuta av sol och frisk luft.

Volkswagen 1600 TL har plats för radio förberedd i instrumentbrädan. De flesta bilradiomärken har modeller som är "skräddarsydda" för Volkswagen. Hör med Er VW-säljare om de lämpligaste modellerna. En bilradio är ett trevligt sällskap i bilen. Humöret går upp i köerna och långresan blir inte så långtråkig när Ni lyssnar till lättsam melodiradio eller hör de senaste nyheterna.

A black and white photograph showing the interior of a car, specifically the front passenger area. The sunroof is open, revealing a white interior panel. Below the sunroof, a dark dashboard and a light-colored, textured seat are visible. A radio is mounted in the dashboard area. The text "Soltak och radio till förnuftiga priser" is overlaid on the left side of the image.

Soltak och radio  
till förnuftiga priser

Den har samma förnämliga utrustning som VW 1600 TL. Den har samma komfortabla inredning. Den är bara ändå rymligare. Den har två sidofönster mer än VW 1600 TL, och en extra, tredje dörr där bak. Det stora bagageutrymmet där bak är 117 cm brett, 81 cm högt och 108 cm långt. Och ändå får 5 personer bekvämt plats i Varianten. När man fäller ner det bakre ryggstödet förlängs bagageutrymmet till hela 167 cm. (Då ryms där 1,2 m<sup>3</sup> bagage.)

Genom ett enkelt handgrepp, som varje VW-säljare kan lära Er, kan Ni förlänga bagageutrymmet ännu mera. Då kan även riktigt långa personer övernatta i bilen.

Tack vare det stora fönstret i bakdörren har man extra bra sikt bakåt, ändå bättre tack vare utvändiga backspeglar på sidorna.

Golvet i det bakre bagagerummet är täckt med en gummimatta.



Sido- och takklädsel är av lätt tvättbart material. Dessutom finns det förstås — liksom på alla Volkswagen personvagnar — ett bagagerum under främre huven.

En praktisk detalj är att Ni kan kontrollera oljenivån utan att plocka ut bagaget.

Motorn är densamma som på Volkswagen 1600 TL. Den ger alltså 65 hk SAE, har två förgasare och går

på normalbensin. Skivbromsar fram och två-krets bromssystem betyder trygghet i dagens snabba trafik. Volkswagen Variant är den idealiska bilen för Er som vill åka en ombonad Limousine med all komfort hos VW 1600 TL men som vill ha ännu större utrymme för bagage, fritidsgrejor, leksaker och allt Ni kan tänka att Ni vill ha med Er.

Välkommen in för en provtur och provlastning.



Volkswagen 1600 L Variant —  
rymlig och bekväm familjebil





Med nedfällt bak-  
sättesryggstöd är  
bagagerummet hela  
167 cm långt



Vad är det för skillnad mellan VW 1600 L Variant och VW 1600 A Variant?

De har samma eleganta linjer. De har samma goda plats för 5 personer. De har samma rymliga bagage- rum både fram och bak. Det kan förlängas till 167 cm om man fäller ned ryggstödet. Ni kan använda båda

bilarna till mycket. Till exempel: Inköpskorg, badhytt, hundkoja, picknick-kök m. m.

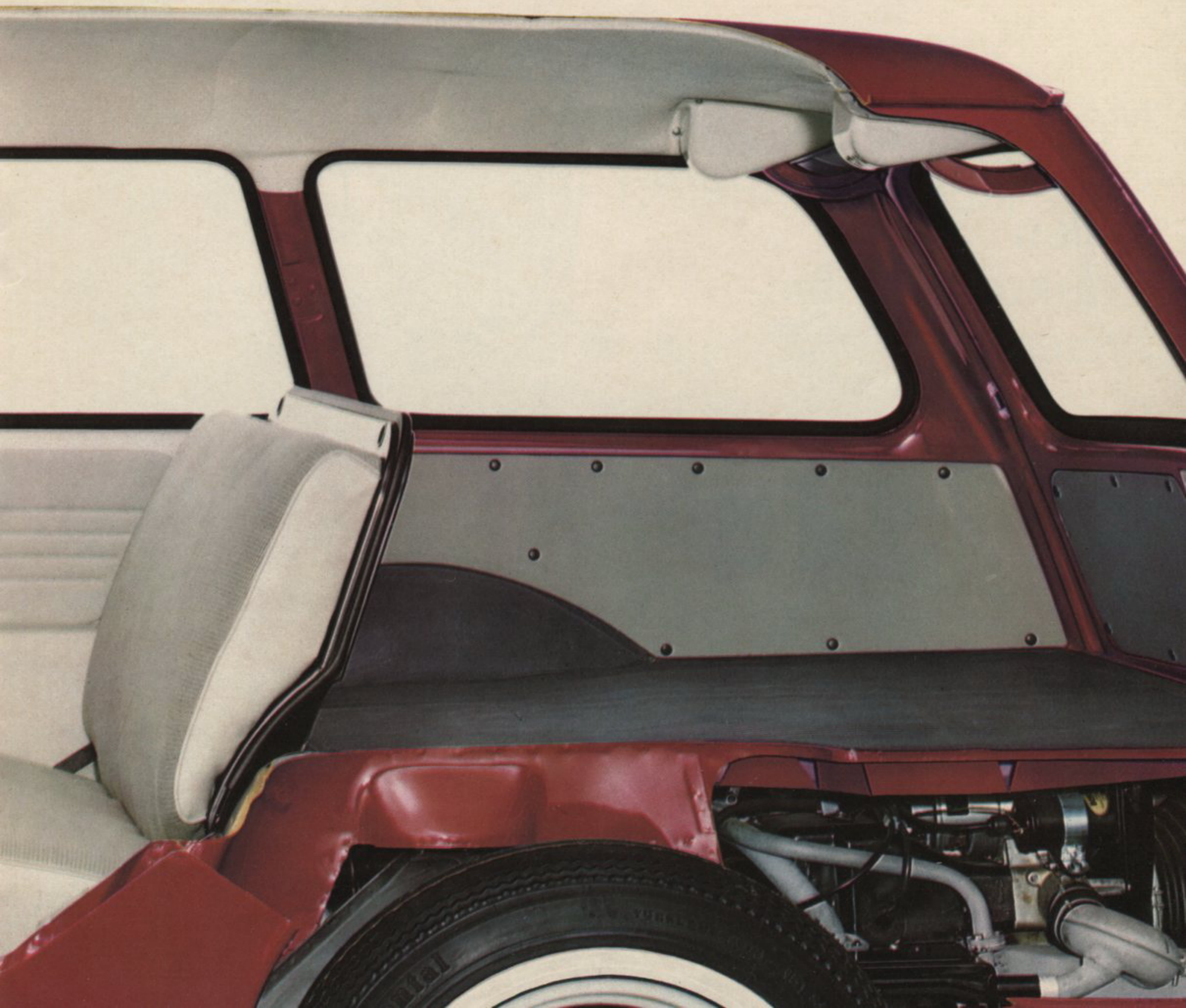
Skillnaden ligger i inredning och utrustning. Volkswagen 1600 A Variant har en något enklare inredning än VW 1600 L Variant.

## Detta är Volkswagen 1600 A Variant



Den har dessutom en motor med en förgasare och som ger 54 hk SAE.  
Och de skiljer sig i pris. VW 1600 A Variant är billigare att köpa än VW 1600 L Variant.

Volkswagen 1600 A Variant lagerförs i Sverige endast i begränsad omfattning och i färgerna vitt, blått och rött. Er VW-säljare kan lämna Er alla upplysningar om denna modell.



De stora hjulen är individuellt upphängda och separat avfjädrade med torsionsstavar, som gör att varje ojämnheter i vägbanan "slukas" av hjulen var för sig. Stöten fortplantar sig alltså inte från det ena hjulet till det andra.

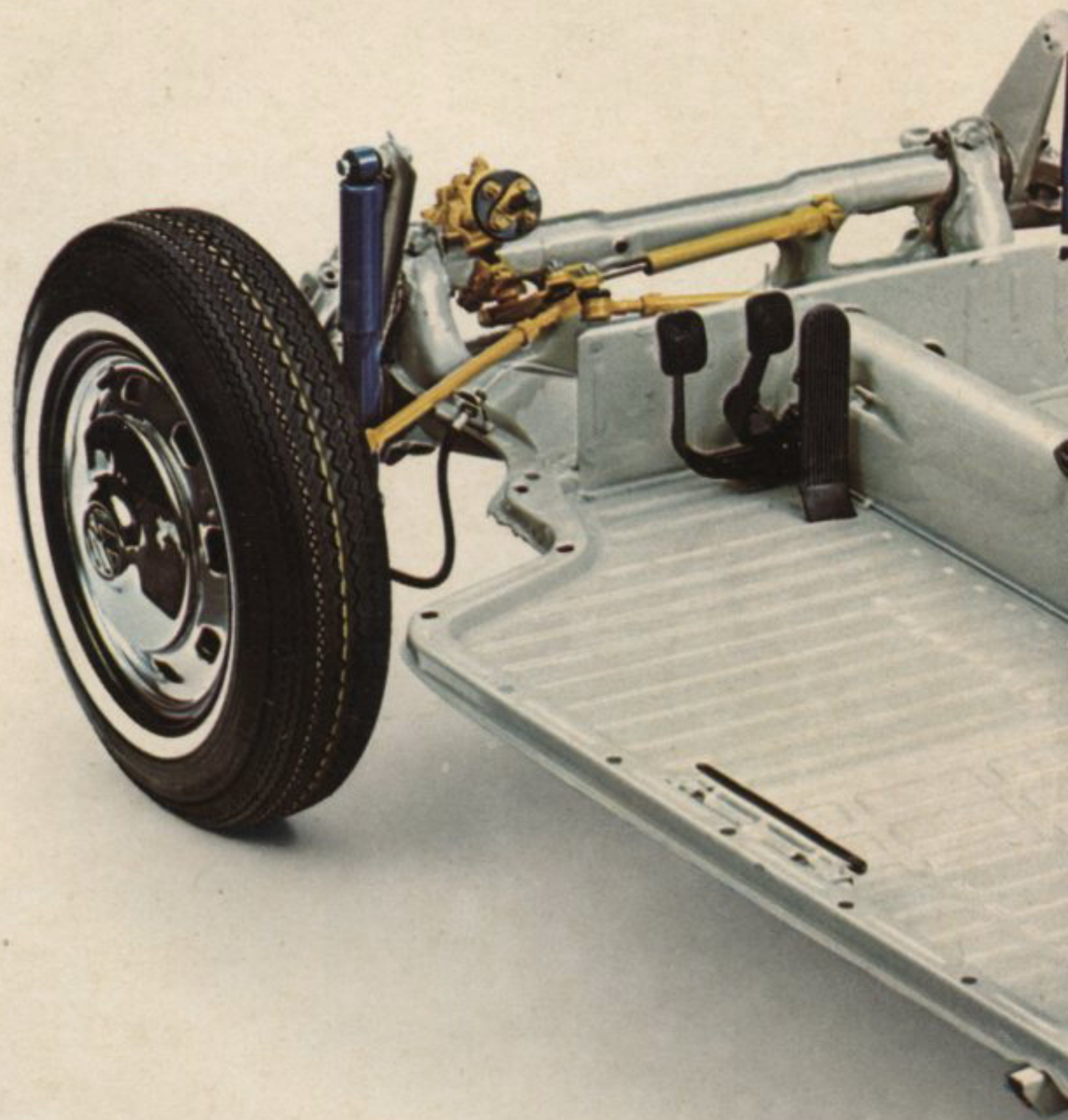
Det betyder mjuk gång även på mycket dåliga vägar. Ny utjämningsfjäder bak förhindrar hjulvikning vid

hård kurvtagning. Centralrörsramen är bilens starka ryggrad. Den skyddar stag och ledningar från all yttre åverkan. Ingenting hänger löst ner och därmed kan ingenting slitas av mot ojämnheter i vägbanan.

Bottenplattan är slät. Den skyddar mot stenskott, sand, väta och is. Bak i bilen sitter den starka motorn. Den pressar genom sin tyngd drivhjulen mot vägbanan.

## Torsionsfjädring

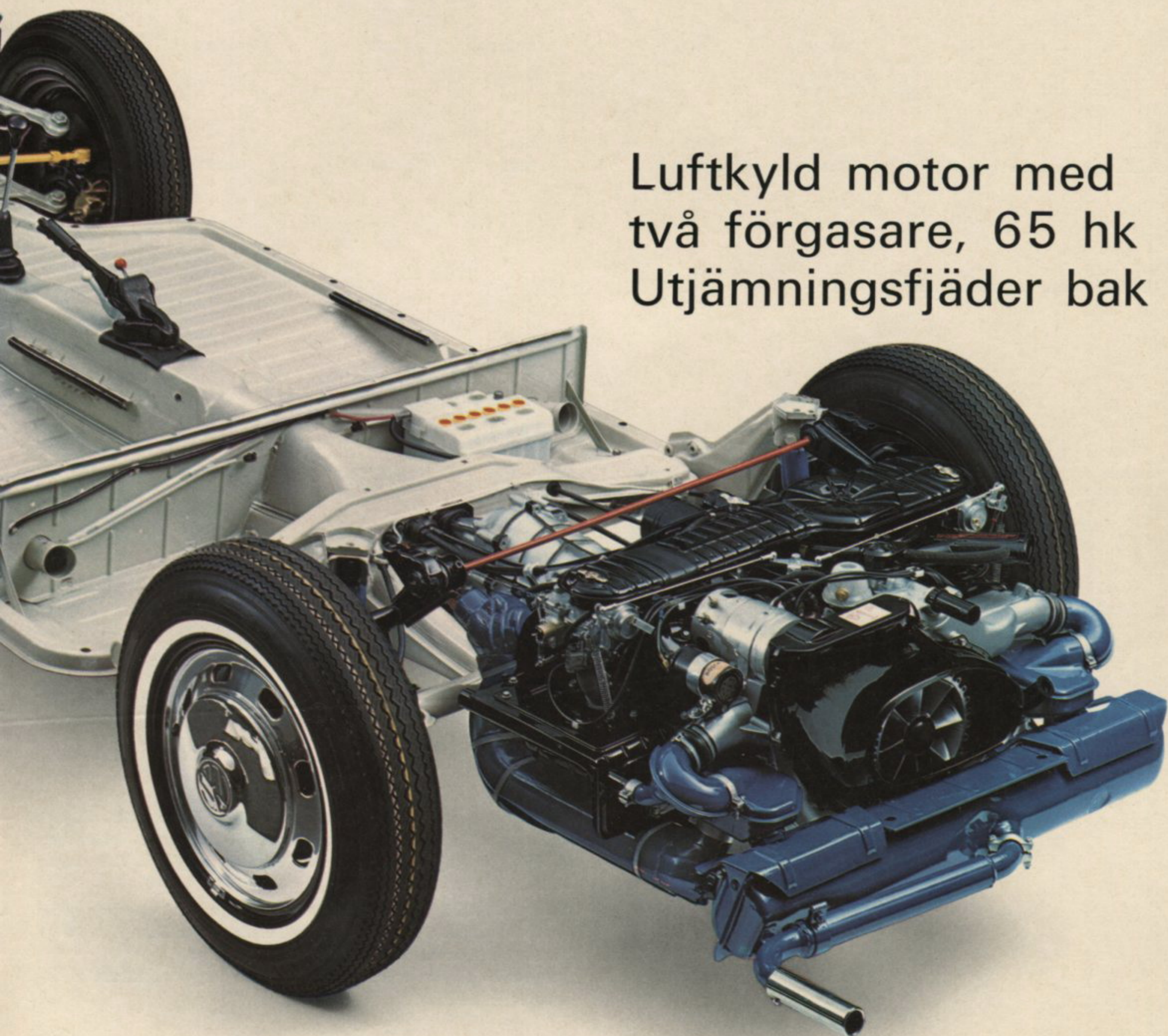
Med kraftigt chassi  
Skivbromsar på fram-  
hjulen  
Två-krets broms-  
system



Motorn är luftkyld. Och luft fryser eller kokar inte. Därför går motorn lika lätt i kyla som i värme. Motorn är lågvarvig vilket minskar slitaget och gör den långlivad. Den har två förgasare, vilket gör motorn snabb och ger god acceleration. Men det är en robust bruksmotor i VW 1600 TL och därför går den på den billigare normalbensinen.

En snabb bil kräver kraftiga bromsar. Med självjusterande skivbromsar på framhjulen och stora, väl kylda trumbromsar bak har Ni i varje situation den snabba VW 1600 TL i Er hand. Nya Volkswagen 1600 TL har, liksom alla VW personvagnar, två-krets bromssystem. Det betyder att om en bromsledning skulle brista så har Ni ändå bromsverkan kvar på den andra.

## 12 volts elsystem Förbättrad generator



Luftkyld motor med  
två förgasare, 65 hk  
Utgjämningfjäder bak

Karossfärger:

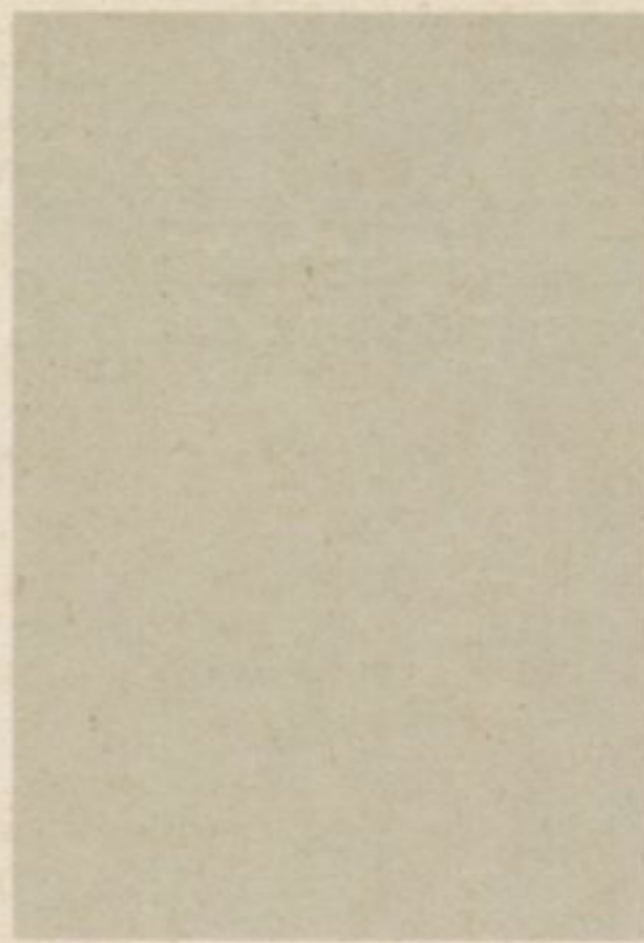
Läs först texten längst ned på sidan så väljer Ni lätt Er egen kombination

svart



10 — —  
Lagerföres ej.  
Fås mot beställning.

pärlvit



13 — —

VW-blå



14 — —

VW 1600 TL  
VW 1600 L Variant VW1600 A Variant

VW 1600 TL  
VW 1600 L Variant VW1600 A Variant

VW 1600 TL  
VW 1600 L Variant VW1600 A Variant

Tyg:

10 10 50

13 13 52

13 13 55

14 14 50

14 14 55

Ventilerande konstläder:

10 10 91

13 13 92

13 13 88

14 14 90

14 14 86

Takfärger: (Endast VW 1600 L Variant)

10 13 —

13 10 —

14 01 —

Takfärger och tygmönster:

Takfärger: (Endast VW 1600 L Variant)



— 01 —



— 10 —



— 13 —

Tyg:



— — 50



— — 51



— — 52

Ni kan få Er Volkswagen i många färger och med olika inredningar.

Ni kan välja mellan 7 karossfärger på Volkswagen 1600 TL och Volkswagen 1600 L Variant och mellan 5 färger på Volkswagen 1600 A Variant. Dessutom kan Ni (mot merkostnad) få Volkswagen 1600 L Variant med tak i annan färg.

Klädseln kan Ni på alla modeller få antingen i slitstarkt tyg eller (mot merkostnad) helt i elegant ventilerande konstläder. Den övriga inredningen harmonierar smakfullt med klädseln.

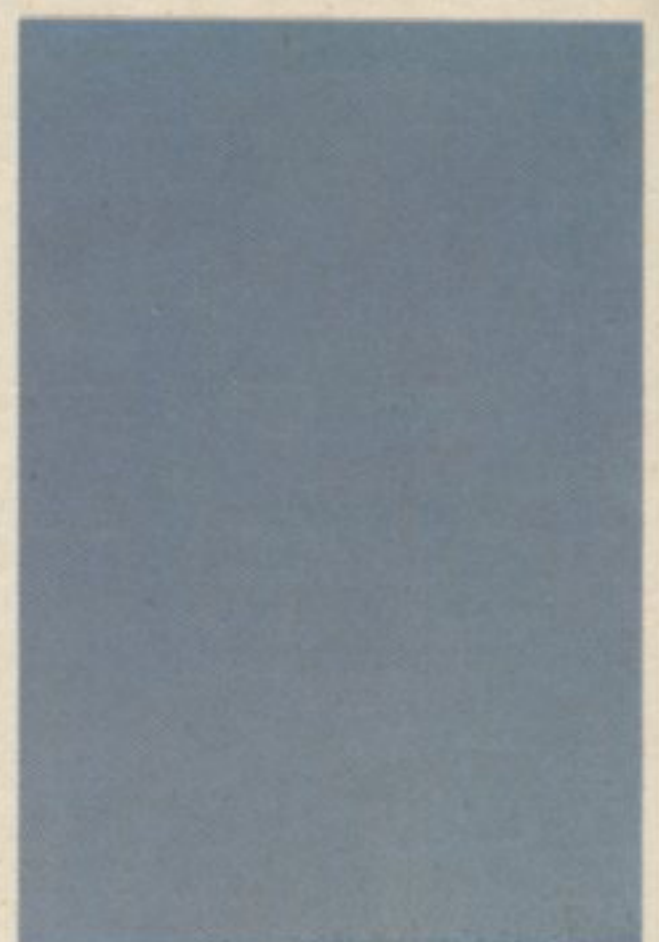
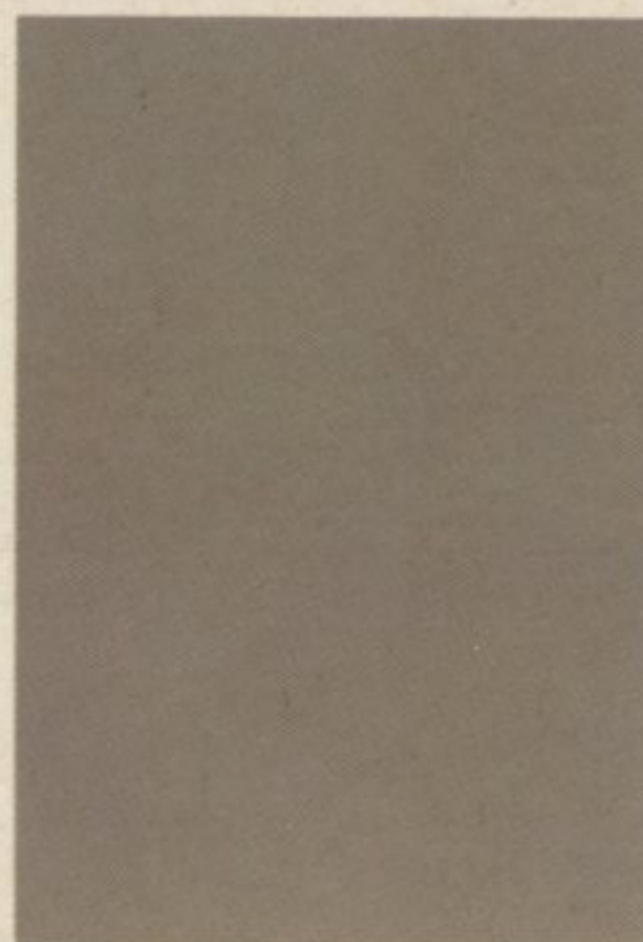
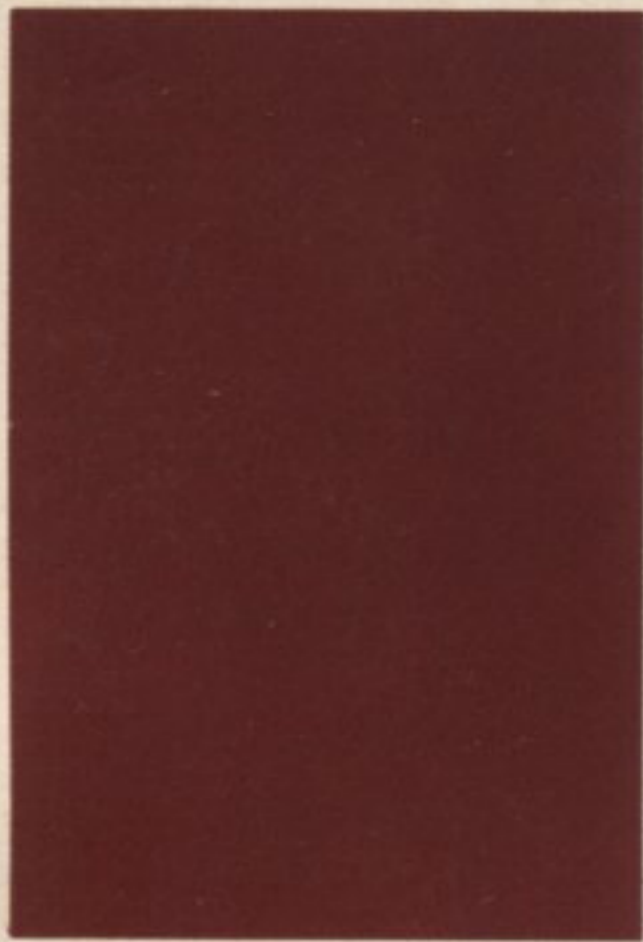
Hur gör Ni då för att sätta ihop Er egen färg- och klädselkombination?

granadaröd

deltagrön

havssand

balticblå



15 — —

22 — —

37 — —

39 — —

VW 1600 TL  
VW 1600 L Variant

VW1600 A Variant

VW 1600 TL  
VW 1600 L Variant

VW1600 A Variant

VW 1600 TL  
VW 1600 L Variant

VW 1600 A Variant

VW 1600 TL  
VW 1600 L Variant

VW1600 A Variant

15 15 50

15 15 55

22 22 50

22 22 55

37 37 51

37 37 55

39 39 54

Lagerföres ej.  
Fås mot beställning

Lagerföres ej.  
Fås mot beställning

15 15 90

15 15 86

22 22 93

22 22 88

37 37 92

37 37 88

39 39 92

15 13 —  
15 10 —

22 13 —  
22 10 —

37 13 —  
37 10 —

39 10 —  
39 01 —

Ventilerande konstläder:



— — 54

— — 55

— — 86

— — 88

— — 90

— — 91

— — 92

— — 93

Färgfälten ovan visar karossfärgerna. Under varje färgfält finns numret för färgen och därunder numret på de klädselar som kan levereras till respektive karossfärg. Därunder finns numren för takfärgerna som går att få till VW 1600 L Variant.

Längst ned ser Ni färgerna och mönstren för takfärgerna, tyg och konstläder.

I de sexsiffriga numren betyder de två första siffrorna karossfärgen. De mittersta takfärgen. Och de två sista klädseln.

Här är ett exempel för en Volkswagen 1600 L Variant, svart med pärlvitt tak och tygklädsel i platinafärg:

Beställningsnummer .....	10 13 50
Svart kaross .....	10 . . . .
Pärlvitt tak .....	. . 13 . .
Klädsel i tyg, platinafärg .....	. . . . 50

Varje Volkswagen-säljare har en färgprovbok där Ni direkt kan se hur en viss färg och klädselkombination ser ut.

# Tekniska data

VW 1600 TL

## Motor

Fyrcylindrig, fyrtakts boxer-motor, placerad bak. Cylinderdiameter  $\times$  slaglängd 85,5 $\times$ 69 mm. Medelkolvhastighet 9,8 m/sek vid 4250 varv/min. Slagvolym 1584 cm<sup>3</sup> — Kompression 7,7 — Effekt 65 hk SAE vid 4600 varv/min, 54 hk DIN vid 4000 varv/min — Största vridmoment SAE 12,0 kpm vid 2800 varv/min, DIN 11,2 kpm vid 2200 varv/min — Två fallförgasare, vardera med automatchoke — Luftfilter av oljebadstyp — Trycksmörjning och oljekylare — Termostatreglerad luftkylning med fläkt.

## Kraftöverföring

Enskivig torrlamellkoppling — Fyrväxlad, helsynkroniserad växellåda — Bakaxelväxel med pendlande halvaxlar — Utväxling 1:a—4:e växeln: 3,80/2,06/1,26/0,89 — i bakaxelväxeln 4,125.

## Chassi

Centralrörsram med fastsvetsade bottenplåtar samt gaffel bak för fastsättning av drivaggregat — Individuell hjulupphängning med långsgående fjäderarmar — Torsionsfjädring med teleskopstötdämpare fram och bak — Utjämningsfjäder på bakaxeln — Styrväxel av skruvtyp med rulle samt hydraulisk styrningsdämpare — Underhållsfria parallellstagsändar- och spindelkulleleder — Slanglösa däck 6,00 $\times$ 15 L" — Hålfälgar med förkromade hjulsidor — Hydrauliska bromsar, skivbromsar fram och trumbromsar bak — Två-krets bromssystem — Genomskinlig bromsvätskebehållare — Mekanisk handbroms som verkar på bakhjulen — Handbromsutjämnning.

## Kaross

Femsitsig Limousine — Två 107 cm breda dörrar med ventilationsrutor och helt nedsänkbara sidorutor — Vindruta av lamellglas, övriga rutor av härdat glas — Öppningsbara bakre sidorutor — Två bagagerum med fjäderbelastade huvar, som endast kan öppnas inifrån — Steglöst reglerbar värmeanläggning med defrostermunstycken vid vindrutan och utsläpp i främre och bakre fotutrymme — Alla golvutsläpp öppnas och stänges med separata reglage — Separata friskluftreglage för munstyckena vid vindrutan — Instrument: Bensinmätare med kontrollampor för blinkers, parkeringsljus, helljus, laddning och oljetryck — Hastighets- och vägmätare — Elektrisk klocka. Tryckluftdriven vindrutespolare.

## Inredning

Tak-, dörr- och sidobeklädnad samt baksidan av ryggstöden klädda med konstläder — Klädsel i tyg eller mot extra kostnad ventilerande konstläder — Framstolarna individuellt inställbara — Ryggstöden spärras när dörrarna är stängda — Baksäte med plats för tre personer — Säkerhetsratt med försänkt nav — Vadderad instrumentpanel — Bakspegel av säkerhetstyp — Kurvhandtag för framsätesspassageraren — Två vadderade solskydd, svängbara även i sidled — Handskfack — Två klädhängare och kurvstoppar i dörrstolparna — Tre askkoppar — Dörrfickor — Stoppade armstöd i fram- och baksätet — Nedfällbart mittarmstöd i baksätet — 3-punkts säkerhetsbälten fram. Fästen för säkerhetsbälten bak.

## Elektrisk utrustning

Batteri 12V 45 Ah — Generator max 45 Amp — Strålkastare med asymmetriskt halvljus — Avbländningskontakt och ljusstuta inbyggda i blinkersreglaget — Blinkersreglage med automatisk återgång — Tändningslås med spärr mot dubbelstart — Positionsljus — Belysning i bakre bagageutrymme — Innerbelysning med dörrkontakt — Steglöst reglerbar instrumentbelysning — Vindrutetorkare med två hastigheter.

## Mått — Vikter — Prestanda

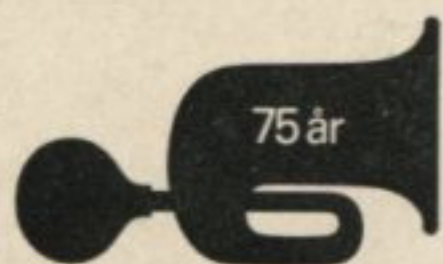
Hjulbas 240 cm — Spårvidd fram/bak 131/135 cm — Längd/Bredd/Höjd 423/161/148 cm — Vänddiameter 11,1 m — Bränsletanken rymmer 40 liter — Tjänstevikt Limousine ca 1000 kg — Max- och marschhastighet 135 km/tim — Acceleration 0—80 km/tim 12,5 sek — Backtagningsförmåga 1:a—4:e växeln: 46,0/24,0/13,5/8,0 % — Bränsleförbrukning enligt DIN 70030\* 0,89 lit/mil

## AVVIKELSER FÖR VW 1600 L VARIANT

Femsitsig Limousine med annorlunda utformat bakparti, vilket ger extra stort bagageutrymme — Nedfällbart baksäte och uppfällbar, fjäderbelastad baklucka — Undersidan av baksätet klätt med konstläder, baksidan av ryggstödet klätt med gummimatta — Total höjd 147 cm — Lastutrymmets mått: Med uppfällt baksäte: Medellängd/-bredd-höjd 108/122/81 cm, med nedfällt baksäte: 167/122/81 cm — Tjänstevikt ca 1020 kg — Lastförmåga ca 360 kg. — Lastförmåga med förstärkt bakaxel ca 460 kg. — Tjänstevikt ca 1030 kg.

\*) Förbrukningen ökad med 10 % vid halv max. last och konstant fart=3/4 av toppfarten på plan väg.

Specifikationen kan ändras utan föregående meddelande.



Generalagent:  
AB SCANIA-VABIS  
Södertälje

ATERFORSÄLJARE:

**NORMANS BILFIRMA AB**  
**ASKERSUND**  
**Tel. 0583/11120**